BERGER
MIDI...7 HEURES...L'HEURE DU BERGER

COMITÉ ARTISANAL. — Permanence ce mercredi de 18 à 19 h., au siège social, salle des artisans, à l'Institut Colbert, 10, rue de Gand; règlement des cotisations; contrat d'apprentissage et renseignements fiscaux, contentieux et autres.

ORPHÉON « L'ECHO DE LA FRONTIÈRE ». — Ce mercredi à 19 h. 30, répétition générale en vue du concert de dimanche prochain au Parc public.

Inscriptions des familles de sociétaires pour le festival de Mélo. Coût du voyage: 21 francs. Pour les enfants de 3 à 7 ans: 11 francs.

AMICALE DES FIATS. — La réunion prévue pour aujourd'hui, est remise au 12 juin, à 19 h. 30, au même lieu, le 5 juin étant retenu pour réunion à la Fédération.

ORPHÉON DES TRAVAILLEURS. — Ce mercredi, à 20 h., répétition générale au local.

CERCLE UNION SYMPHONIQUE. — Ce mercredi, à 20 h., répétition générale au local, pour le concert du 16 juin au Croisé-Laroche.

HARMONIE DU BLANC-SEAU. — Ce mercredi, répétition générale à 8 h. 15. Instructions pour la sortie du samedi 8 juin, au Fresnoy-Congo, et du dimanche 9 juin, au Fresnoy-Mackellerie.

CHORALE SAINT-JACQUES. — Ce soir, à 19 h. 30, répétition générale au local.

LES « BIGO-JAZZ » DES CINQ-VOIES. — Ce mercredi, à 19 h. 30, réunion de Commission.

MOUVAUX

LA FOIRE AUX PLAISIRS DE LA PAROISSE DU SACRÉ-CŒUR

Depuis longtemps déjà l'on travaille avec ardeur, en la paroisse du Sacré-Cœur, à la préparation de la grande foire aux plaisirs qui aura lieu à l'occasion de la fête de la Pentecôte, les dimanche 9 et lundi 10 juin.

Le programme de ces deux journées de réjouissances doit attirer un nombreux public.

L'entrée sera gratuite et cette foire annuelle s'ouvrira le dimanche matin, à 10 heures.

L'après-midi, à 15 h., se fera la réouverture des comptoirs et baraques. Parmi les nombreuses attractions qui seront offertes au public, citons les jeux de fléchettes aux rougat et pinard, anneaux, tirlibibi, manège, lapinodrome, tunnel magique, jeu de boules à la platine pour des jambons, pêches à la ligne, à la ficelle, miraculeuse, au canard et au pinard, carrousel, massacre inédit, skeploval, croche-quilles, bazar, cinéma sonore et parlant, friture, buffet, restaurant, etc...

Le public ne manquera pas d'assister à une joyeuse séance du Cirque Barino, dont les artistes se produiront notamment dans un ballet indien, « Les onze spécimens de la tribu des Arcadiens », les démonstrations du « trio Cicanelli », l'encloûté vivant et ses joyeux musiciens bigophones.

Avec un tel programme, la foire aux plaisirs du Sacré-Cœur doit obtenir un magnifique succès.

CONSULTATION des NOURRISSONS. — Demain jeudi 6 juin, à 15 h., à l'Hospice. Docteur consultant: M. Ducoulombier.

CHORALE SAINT-GERMAIN. — Répétition générale ce soir mercredi, à 20 h., au cercle de la rue Négrier avec la chorale des jeunes filles pour l'exécution de la Pentecôte.

Du 4 au 10 JUIN
n'oubliez pas de visiter la
GRANDE FOIRE COMMERCIALE A TOURCOING
au Garage Peugeot 162, rue Lille Tourcoing
Nombreux stands à visiter
Attractions et Concerts tous les jours
BAL A GRAND ORCHESTRE chaque soir - Concours de danses. - Nombreux prix en espèces. - Bataille de choux à la crème, ballons, etc. - Pochettes-surprise (un cochon vivant et nombreux lots).
Ouvert tous les jours de 14 h. à 19 h. et de 21 à 24 heures 33294

MARCQ-EN-BARŒUL

LES ATTRIBUTIONS DES ADJOINTS

Par arrêté en date du 1er juin 1935, les services municipaux ont été répartis comme suit entre MM. les adjoints:

M. Achille Tahon: Etat-civil, travaux communaux et adjudications, réception des travaux, cimetière du Bourg;

M. François Descampe: Assistance, secours divers, travaux de voirie, adjudications, hygiène et salubrité publiques, circulation publique, marchés et droits de place, compagnies concessionnaires, eaux, gaz et électricité;

M. Robert Hennes: Cérémonies et fêtes publiques, cimetière de Rouges-Barres;

M. Charles Delecroix: Finances, chômage, sapeurs-pompiers.

Délégation spéciale. M. le docteur Halle est spécialement délégué à l'enseignement et aux sports.

Si la Constipation ruine votre santé...
Voyez d'intéressantes explications page... 10

HALLUIN

La fête de l'Olympique-Sporting Hallluinois

Dimanche 14 juillet prochain, l'O.S.H. fêtera le 15me anniversaire de sa fondation. De grandes festivités se dérouleront sur son terrain, rue de Lille.

En voici le programme :

Le matin : Vente du Souvenir de la fête: — Démonstration sportive par la « Jeune Garde »; — Jeux divers, loteries, courses de sacs, etc.; — Apéritif-concert.

L'après-midi : Attractions diverses: — Grand concours de ballonnets, dotés de superbes prix; — Concert musical et lyrique par diverses sociétés; — Gonflement du ballon 900 m3 « L'Olympique »; — Lâcher monstre de pigeons; — Cavalcade de Sociétés de musique; — Café concert aux « bleu et or »; — Défilé en ville des voitures prenant part au rallye: — Départ du ballon avec rallye automobiliste et motocycliste. — Nombreuses échopes, buffet, pâtisserie, etc.

Le soir : Grand bal alsacien; — Poses plastiques lumineuses et féeriques; — Brillant feu d'artifice.

Lundi 15 juillet. — A partir de 18 h., continuation de la fête; — Tirage de la grande tombola gratuite.

Chaque billet de participation à la fête (de 1 fr.), donne droit à l'entrée et à la tombola.

Un acte de mauvais gré

Un ouvrier tisserand, M. Alphonse Grimonprez, demeurant rue Basse, 96, est allé se plaindre à la police qu'au cours de la nuit de lundi à mardi, un inconnu avait arraché une vingtaine de plants de pommes de terre dans son potager, rue de la Lys. Une enquête est ouverte.

L'ENLÈVEMENT DES DÉBRIS SOLIDES. — Aujourd'hui mercredi, le Service de l'échouage procédera à l'enlèvement des débris solides dans le secteur du cimetière, c'est-à-dire sur tous les chemins, rues, places, cours, courées et cités situés entre la Route nationale dans sa partie depuis la rue de l'Eglise jusqu'au Noir-Pignon (non compris cette partie de la Route nationale et la cité Sébastopol) et une ligne passant par la rue Edouard-Vaillant depuis la becque jusqu'à la rue des Ecoles et aboutissant rue et contour de l'Eglise, non compris ces dites rues.

L'ENCOURAGEMENT NATIONAL AUX FAMILLES NOMBREUSES. — Les bénéficiaires de l'encouragement national aux familles nombreuses touchant mensuellement, sont invités à se présenter chez M. le percepteur, 41, rue du Midi, les jeudi et samedi 6 et 8 juin courant, de 9 h. à midi et de 14 à 16 h., munis de leur carte d'identité, en vue de toucher leur allocation du mois de mai 1935. Prière de se présenter aux jours et heures indiqués.

A L'O.S.K. — Une assemblée générale, à laquelle sont convoqués tous les membres, aura lieu samedi à 19 h. 30 au local, café Tierrie, rue des Ecoles.

AUX « AMIS D'HALLUIN ». — Une réunion sera tenue ce mercredi à 20 h. au siège « Foyer de la Paix » rue Emile-Zola. A l'ordre du jour, importante décision à prendre ; présence indispensable.

CHORALE PAROISSIALE DE SAINT-HILAIRE. — Ce mercredi, à 19 h. 30, répétition à 19 h. 30 au Cercle Saint-Charles, 89, rue des Ecoles.

CHORALE PAROISSIALE DE SAINT-ALPHONSE. — Répétition ce mercredi à 19 h. au local habituel.

A « LA JEUNE GARDE ». — Ce mercredi, au Cercle catholique, rue de la Gare, exercice pour les pupilles à 18 h. 30, pour les adultes à 19 h. 30.

A « LA PHILHARMONIE ». — Répétition générale aujourd'hui mercredi à 19 h. 30, « Café des Vieux Amis », rue des Ecoles, 111.

COURS D'ESPERANTO. — Ce mercredi, à 19 h., « Café du Lion d'Or », place de l'Eglise.

A « LA CONCORDIA ». — Cours de solfège et d'instruments aujourd'hui mercredi, à partir de 18 h. « Café de la Mairie », place de l'Eglise.

CHEZ LES « ACCORDÉONISTES HALLUINOIS ». — Au « Café du Faubourg », rue de l'Abattoir, ce mercredi, de 19 h. à 19 h. 30, cours de solfège et d'accordéon ; de 19 h. 30 à 21 h., répétition.

Ne comptez plus vos pas...
pour mesurer la distance du sujet à photographier...
Soyez moderne, utilisez l'appareil SUPER IKONTA ZEISS IKON, en tous formats, muni d'un *télémètre couplé*, seul dispositif pratique pour la mise au point automatique, sûre et précise.
Pour la netteté parfaite de tous vos clichés, même à pleine ouverture de l'objectif,
sans Super rien à faire !
En vente partout. Notice S 123 chez IKONTA, 18-20, fg du Temple, Paris (XIe)

RONCQ

AU CHEMIN DE FER

On nous annonce que M. Victor Duforeau, chef-cantonnier au Chemin de fer du Nord, sur la ligne Tourcoing-Menin, ancien garde-barrière au Pied de Bœuf, vient de prendre sa retraite après trente années de bons et loyaux services.

Très connu dans toute la région, M. Duforeau s'est fait de nombreux amis par l'aménité de son caractère et sa grande serviabilité. Il possédait l'entière confiance de ses chefs et l'affection de ses subalternes.

M. Duforeau est proposé pour la médaille d'honneur du Travail. Il est titulaire d'une médaille d'honneur en argent qui lui a été décernée par la Compagnie du Nord, pour acte de vigilance qui lui valut, en outre, son inscription au tableau d'honneur. Le brave cheminot, alors qu'il était de service au passage à niveau du Pied de Bœuf, un soir de l'année 1929, fut averti par téléphone qu'un convoi venait de partir en dérive dans la direction de Roncq. Après avoir protégé la voie, M. Duforeau se porta à la rencontre du convoi vagabond et parvint à s'élancer au passage sur le vagon où était installé le frein. C'est ainsi qu'il réussit à arrêter le convoi, évitant une catastrophe certaine.

M. Duforeau n'en était d'ailleurs pas à son coup d'essai, car en de nombreuses circonstances il avait fait preuve de sang-froid dans l'accomplissement d'actes de courage. Il est titulaire de deux lettres de félicitations, d'une mention honorable, d'une médaille de bronze, d'une médaille en argent et d'une médaille d'or pour actes de dévouement. Il a de plus reçu la grande médaille d'or de la société d'encouragement au bien de Paris.

Ce brave fait partie de la Société des Sauveteurs du Nord. Il est le porte-drapeau de la section de Tourcoing de cette organisation.

Nous nous joignons aux nombreux amis de M. Duforeau pour adresser au vieux travailleur les meilleurs vœux d'un repos long et tranquille que sa belle carrière lui a mérité.

LA FERMETURE DES ETABLISSEMENTS PUBLICS. — Par dérogation à son arrêté du 18 octobre 1920, M. le Préfet du Nord autorise les établissements publics à rester ouverts jusqu'à 2 heures du matin pour les nuits des dimanche et lundi, 9 et 10 juin, et jusqu'à minuit le mardi 11 juin.

A LA FANFARE DU BLANC-FOUR. — Répétition aujourd'hui mercredi à 19 h. 45 au local, café de l'Etoile, place Jean-Baptiste-Villain.

A « LA PHILHARMONIE ». — Ce mercredi répétition générale à 20 h. au local, « Café de la Tête d'Or, 264, rue de Lille.

CHEZ LES « ACCORDÉONISTES RONCQUOIS ». — Aujourd'hui mercredi, cours de solfège et d'instrument, à 19 h. au local, « Café de la Tête d'Or », rue de Lille.

LINSELLES

A LA MAISON DES ŒUVRES. — Aujourd'hui mercredi, réunion du Comité intercercles à 20 h. à la Maison des Œuvres, place Jeanne-d'Arc.

A L' « ORPHÉON LINSELLOIS ». — Répétition ce mercredi à 19 h. 30 au local, café Mille-Vansteenkiste, rue du Maréchal-Pétain.

BONDUES

A LA « CÉCILIENNE ». — Aujourd'hui mercredi, à la Maison de la Sainte-Famille, rue René-d'Hespel, cours de solfège, à 19 h. 30 ; répétition à 20 h.

WERVICQ-SUD

La fraude

Lundi, le brigadier Delbeste et les préposés Dougnac et Fréselles ont arrêté, devant le bureau, un habitant de Mouscron, Henri Debacker, qui dissimulait 700 grammes de tabac de contrebande dans une gourde truquée.

Le délinquant tenta de prendre la fuite, mais il fut rejoint et appréhendé quelques mètres avant la frontière.

D'autre part, le brigadier Delneste, le sous-brigadier Devian et le préposé Bossaert ont arrêté deux femmes portant 10 kilos de tabac étranger.

Les délinquants ont été remis à la gendarmerie.

Les concours de l'Office régional du Nord des bourses de l'enseignement libre

Les concours pour l'année 1935 auront lieu: le jeudi 13 juin, pour les enfants du diocèse de Lille et le jeudi 4 juillet, pour les enfants du diocèse de Cambrai.

Les dossiers des candidats doivent parvenir pour le 10 juin à M. P. Gomane, 218, rue Nationale, à Lille.

Passé cette date, les inscriptions seront closes. Les candidats inscrits seront convoqués individuellement et recevront toutes les indications nécessaires.

Le vingtième anniversaire des combats d'Hébuterne

La construction de la chapelle commémorative

Le glorieux champ de bataille d'Hébuterne a rarement vu une assistance aussi nombreuse et aussi distinguée qu'en cette journée du 2 juin, dont nous avons rendu brièvement compte lundi :

Très méthodiquement préparée par le « Comité du Souvenir du 243me », la réunion était prévue pour 11 heures. Peu à peu, à proximité du hameau de Serre, venues à pied de la gare de Beaucourt-Hamel, ou en autocars, ou dans des voitures privées, plus de quinze cents personnes se groupèrent dans le cimetière national d'Hébuterne, près de la terrasse que domine le monument inauguré en 1925.

Devant l'autel de fortune où va se célébrer la messe, l'assistance est présidée par le colonel Lequeux, le vaillant chef de bataillon de 1915, qui fut chargé de réaliser la fameuse attaque. Autour de lui ont pris place: MM. Danchin, président, et Boënders, secrétaire du « Comité du Souvenir »; Fernand Motte et Théodore Hannart, anciens combattants du 243me blessés à Hébuterne; Robert Motte, Jean Desruelles, secrétaire général de la « Fraternelle des Combattants », de Roubaix; Georges Moulin, président des mutilés de Tourcoing; de Diesbach, député du Pas-de-Calais; Danel, président des Croix de bois; J. Toulemonde-Lestienne, Maurice Scalbert, Aniery, directeur des sépultures françaises; Abel Caron, maire et Carpentier, adjoint d'Hébuterne; Louis Dubus, ancien combattant du 243me, adjoint au maire de Boiry-Sainte-Rictrude etc..., etc... Les anciens combattants d'Hébuterne et Puisieux sont présents avec leur drapeau; Association des Croix de bois, avec son drapeau; deux délégations du Collège de Marcq, avec de beaux fanions brodés (Archiconfrérie de N.-D. de la Treille et L.M.C.), autour de leurs présidents, MM. Antoine Delloye et Jacques Chateau, et les sapeurs-pompiers d'Hébuterne.

M. l'abbé J. de Le Rue, ancien aumônier du 243me, célèbre la messe, suivant la coutume. Après l'Evangile, il transmet à l'auditoire l'approbation et les encouragements de Mgr l'évêque d'Arras. Reprenant l'expression de saint Jean de la Croix, il recommande aux pèlerins d'être fidèles à venir respirer à Hébuterne « l'air des créneaux ».

Une absoute est chantée par un prêtre du clergé de Paris, M. l'abbé Segaux.

La messe finie, le colonel Lequeux rappelle avec une émotion profonde le sacrifice des 400 morts et des 600 blessés de la terrible journée.

M. Robert Motte parle avec beaucoup de cœur de la grandeur d'âme des héros du 10 juin. Il les a connus de bien près, son frère François, son beau-frère François Roussel. « S'il faut une victime dans la famille, disait sans hésiter, le sergent François Motte, il vaut mieux que ce soit moi qui ne suis point marié. »

Une plaque de bronze est ensuite déposée au pied du monument par l'Association des Croix de bois.

Cette cérémonie terminée, une nouvelle réunion commence à l'extrémité opposée du cimetière, de l'autre côté de la route d'Arras à Amiens. Là se trouve exposé un beau dessin colorié de la future « chapelle commémorative » L'assistance ne ménage pas ses applaudissements lorsque lui est présentée l'une des « reliques » qui sera conservée dans la chapelle, à savoir le clairon célèbre qui sonna la charge le 10 juin, et qui est généreusement offert par l'ancien caporal clairon du 4me bataillon du 243me, M. Louis Torque, de La Bassée.

M. l'abbé Victor Buchart, curé d'Hébuterne, Serre et Puisieux, tire, en un discours vibrant, les conclusions relatives à la construction de ce nouveau monument.

* *

D'après les indications données publiquement à la fin de cette belle réunion, le Comité de souscription de la chapelle commémorative d'Hébuterne est ainsi constitué: le colonel Lequeux en accepte la présidence d'honneur, l'entreprise étant placée sous le patronage du Comité du Souvenir; M. Fernand Motte se charge de la présidence et M. Théodore Hannart de la vice-présidence; M. Jean Desruelles remplira les fonctions de trésorier.

Les souscriptions peuvent désormais être adressées soit à l'ancien aumônier d'Hébuterne, M. l'abbé J. de Le Rue (Lille, chèques postaux 136-66), professeur au Collège de Marcq-en-Barœul, soit au trésorier, M. Jean Desruelles, Grand'Rue, 7, à Roubaix.

ROBINSON-LACTELLA. - Ouvert tous les jours de 14 à 20 heures. 641d

CHEZ LES SCOUTS DE FRANCE

Avec le printemps, sinon avec les beaux jours, routiers et scouts ont repris possession de la route et de la campagne. Jeudi dernier, fête de l'Ascension, les routiers lillois étaient réunis à Lorette; dimanche prochain, fête de la Pentecôte, tous les scouts et routiers des Flandres camperont côte à côte à Péronne-en-Mélantois, dans les bois de Péronne, propriété de M. Decoster. On compte sur la présence de 1.000 à 1.200 scouts et routiers et il semble que le total des tentes montées ne sera pas inférieur à 500; le district de Lille en comptera au moins 100 à lui seul.

Samedi et dimanche derniers, quelques routiers de Lille sont allés travailler et installer quelques aménagements de première nécessité: autel de camp, emplacements de troupes, passerelles réparées, sentiers dégagés, etc...

JIHAIR
Le meilleur CAFÉ
MIRA-PRIME
Bon Café, belles Primes

Carnet du jour

ORDINATION

— M. l'abbé Michel LIAGRE, fils de notre distingué confrère M. Charles Liagre, secrétaire général de l'Association professionnelle des Journalistes du Nord, et de Mme, née Martin, recevra l'ordination sacerdotale des mains de S. Em. le cardinal Verdier, archevêque de Paris, le lundi 24 juin, en l'église métropolitaine de Notre-Dame de Paris.

NAISSANCES

— Monsieur et Madame Léon VERSCHAEVE sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Léon. - Roubaix, le 19 mai 1935, 29, Bd d'Armentières.

Cet avis tient lieu de faire part. 14735d

— M. et Mme Emile LECLERCQ-DEMUSSY sont heureux de vous annoncer la naissance de leur fil, René, 4 juin 1935. Roubaix, 23, place du Trichon. Lille, 4, rue Patou. 14768d

MARIAGES

— Lundi a été célébré, dans l'intimité, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, à Lille, le mariage de Mlle Simonne BURY, fille de M. et Mme Jean Bury-Dillies, avec M. Georges LELEU, fils de Mme Veuve Leleu-Olivier, d'Ascq. 14790d

Le mariage de M. Louis CASTELAIN-DEVOS, président de la Philharmonie d'Ascq, avec Mlle Jacqueline HONNON, a été célébré lundi, en l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, à Lille.

M. le chanoine Decock reçut le consentement des époux.

BIERE BRUNE EXTRA FORTE TRIPLE RUBIS
Cette Bière est toujours appréciée par les consommateurs les plus difficiles, tant pour sa saveur que pour ses qualités digestives.
BRASSERIE DUTHOIT, 3, Rue de l'Avocat, 3 — ROUBAIX 24789

ROBINSON-LACTELLA. — Rendez-vous des familles. Pique-nique. Jeux d'enf. 642d

LILLE

Faculté des Lettres de l'Université de Lille

Le samedi 8 juin, à 17 h. 30, à la Faculté des Lettres, 9, rue Auguste-Angellier (Institut d'histoire de l'Art). M. le professeur Benoit traitera le sujet suivant: « L'exposition d'art italien au Petit Palais ».

Les grandes fêtes du folklore des provinces françaises et étrangères

Le Comité officiel du secteur Wazemmes, Esquermes, Vauban s'est réuni le 3 juin, en son siège, rue Gambetta, 200, sous la présidence de M. J. Cibié. Il a décidé, en commun accord avec l'administration municipale, l'organisation pour les 1er et 2 septembre, de grandes fêtes, appelées fêtes du folklore des provinces françaises et étrangères.

Des délégations des sociétés régionales venues de toutes nos provinces, des provinces belges, Flandres, Brabant, Wallonie, y participeront.

Pauvre gosse, pourquoi es-tu si maigre ?
Ta maman ne sait-elle pas que l'Huile de Foie de Morue te donnerait beaucoup de forces et te ferait augmenter de poids en quelques semaines ? Si, elle le sait ; mais elle sait aussi que tu n'aimes pas la prendre à cause de son goût affreux, et elle craint que ce liquide indigeste ne te fatigue l'estomac.
Aujourd'hui, les médecins modernes recommandent les Pastilles JESSEL à base d'Huile de Foie de Morue qui contiennent tous les éléments fortifiants de l'Huile de Foie de Morue la plus pure. Elles sont recouvertes de sucre, très agréables à prendre en été comme en hiver, et leurs effets sont remarquables. Un enfant de 9 ans, maladif et très amaigri, a repris 8 livres en 7 semaines. (Frs 12,75 la boîte dans les pharmacies.)

NORD

L'ANCIEN JUGE DE PAIX DE BAILLEUL DEVANT LES ASSISES

L'ancien juge de paix de Bailleul, M. Brionval, vient de comparaître, pour interrogatoire d'identité, devant M. le conseiller Mage, président de la prochaine session des Assises du Nord.

Le prévenu se trouve dans un état de santé déficient. Sa mauvaise mine a impressionné les témoins qui l'ont vu transporter au Palais dans un fauteuil de paralytique à roulettes.

On croit que son procès viendra à la fin de la seconde semaine des Assises, c'est-à-dire vers le 15 juillet.

Les débats ne seront pas très longs et seront vraisemblablement terminés en une journée.

M. Brionval sera défendu par Me Aussy, du barreau de Paris. Son greffier, M. Sovigny, par Me Thellier, du barreau de Lille.

M. le Procureur général Bornay occupera le siège du ministère public.

A ceux qui désirent connaître l'Alsace...

Le Comité Flandres-Alsace, désireux de faire connaître l'Alsace aux jeunes gens du Nord, organise des échanges de jeunes filles ou jeunes gens dans des familles des deux régions, durant les vacances d'été. Les jeunes intellectuels surtout seront désireux de connaître ce charmant pays, d'y observer les divers aspects de la vie, d'étudier les problèmes qui s'y posent et de collaborer à un rapprochement intellectuel et moral entre ces deux régions françaises qui ont tant de traits communs.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Léon Luttenbacher, 53, rue de Turenne, Lille.

Le carnaval d'été et la grande braderie de Fives

La grande braderie annuelle de Fives se déroulera le lundi de la Pentecôte, de minuit à 14 heures.

D'autre part, le Comité du commerce et des fêtes de Fives organise pour les fêtes annuelles du 28 juillet prochain un grand concours de carnaval pour groupes, couples, isolés avec de nombreux prix en espèces.

Les sociétés désirant recevoir le règlement de ce concours sont invitées à écrire au secrétaire général, 72, rue Pierre-Legrand, à Lille.

Les jeunes détenus à la maison d'arrêt de Cuincy

En exécution des mesures prescrites pour le relèvement des jeunes malfaiteurs, de nouveaux aménagements viennent d'être installés à la prison de Cuincy.

C'est dans cette maison cellulaire que sont enfermés les détenus avant de comparaître devant la Cour d'appel de Douai.

Un local a été transformé en classe et l'enseignement est donné par un instituteur de Douai.

Une vingtaine de jeunes gens de 14 à 16 ans en moyenne suivent ces cours. Ils ont même un appareil de T.S.F. pour se distraire.

Détruisez les Punaises
et leurs œufs au fond même de leurs repaires, avec le *Rosol*, poison chimique foudroyant, véritablement merveilleux, qui ne tache ni n'abîme la literie. 6 fr. 95 le flacon. Toutes Pharmacies, Drogueries et Marchands de couleurs, etc... A Roubaix : Pharmacie Willot, rue du Vieil-Abreuvoir.

PAS-DE-CALAIS

UN HÉROS DE LA MER VIENT DE MOURIR A CALAIS : LE PILOTE LEVAVASSEUR QUI SAUVA, EN 1933, LES OCCUPANTS DU BATEAU-PHARE « DYCK »

Un héros de la mer, le pilote Pierre Levavasseur, chevalier de la Légion d'honneur, patron du canot de sauvetage « Maréchal-Foch », dont on avait annoncé la maladie, contractée dans la nuit du 13 au 14 décembre 1933, lors du sauvetage du bateau-phare « Dyck », est décédé lundi matin, à 8 heures, malgré les soins qui l'entouraient.

Il n'avait pu, jeudi dernier, se rendre à Paris où, en séance solennelle, l'amiral Lacase devait lui remettre, à la Sorbonne, la croix des braves qu'il avait héroïquement gagnée.

Le rude marin, qui disparaît à l'âge de 65 ans et dont la belle carrière commença à l'âge de dix ans, sous les ordres de son père, héros lui-même et dont la vareuse s'ornait également de la Légion d'honneur, comptait 42 ans de services dans le canot de sauvetage et avait pris part à 27 sorties, au cours desquelles 61 personnes ont été sauvées.

A Auchel, 3 religieuses et 250 ouvriers mineurs ont été décorés de la médaille du travail

Une belle cérémonie a eu lieu hier, à Auchel, à l'occasion de la remise de médailles du travail à 250 ouvriers de la mine, et la médaille d'argent à 3 religieuses qui, chaque jour, depuis 40 ans, se dépensent pour soigner les malades et les blessés.

Un Anglais traverse le pas de Calais en canoë

Le sportif anglais Bowlie, qui était parti de Douvres dimanche matin, à bord d'un petit canoë, en vue de traverser le détroit du pas de Calais et au sujet duquel on avait des inquiétudes, a fait savoir de l'hôtel de Wissant, où il se trouve actuellement, qu'il avait atteint la côte dans la soirée de dimanche, aux environs de Wissant.

Un sabotage sur une voie ferrée des mines d'Aniche

En ramassant du charbon sur un terril de la Compagnie des mines d'Aniche, un jeune homme de 16 ans, André Specq, demeurant à Villers-Campeau, constata, en passant près de la voie ferrée, qu'une aiguille avait été sabotée et que les lames étaient entrebâillées et maintenues avec des cailloux de différentes grosseurs.

Un train devait arriver à ce moment; le jeune homme se porta à sa rencontre et fit signe au mécanicien de stopper. Il fut aperçu et le train arrêta à temps.

Les dégâts furent réparés et une enquête a été ouverte.

EVIAN
LA STATION DU REIN
NOMBREUX HOTELS, PRIX MODÉRÉS
CASINO - TENNIS - GOLF - PLAGE
S'ADRESSER : SYNDICAT D'INITIATIVE, EVIAN

AISNE

Un piéton est renversé et gravement blessé par une auto

Un piéton, M. Louis Poulain, 38 ans, domestique, qui suivait la route d'Hombblières, en direction de Guise, a été renversé et grièvement blessé par une auto. Le conducteur stoppa cinquante mètres plus loin, puis remit sa voiture en route et disparut.

M. Poulain, qui a le crâne fracturé et souffre de nombreuses blessures, est dans le coma. Il a été transporté à l'hôpital et la police recherche le conducteur de l'auto dont elle possède le signalement.

ET L'ON VA BOIRE FRAIS SUR « NORMANDIE »
La Cie Générale Transatlantique, soucieuse du plus grand confort des passagers de « Normandie », a pensé que l'on ne devait boire et manger que très frais à bord de sa splendide unité.
Aussi, que trouve-t-on dans chaque cabine de luxe de « Normandie » ? Une véritable armoire « Frigidaire » et un rafraîchisseur d'eau « Frigidaire » — véritable fontaine d'eau de roche.
Les bars de « Normandie » sont équipés de tirage de bière « Frigidaire » — d'armoires de service « Frigidaire » — qui tiendront frappés apéritifs et liqueurs.
Et l'on trouve encore armoires, rafraîchisseurs d'eau et de bière, et sorbetières « Frigidaire » aux carrés des officiers, aux postes des sous-officiers, aux cuisines d'équipage.
Et voilà comment le premier des réfrigérateurs — « Frigidaire » — est mis au service du premier des transats - « Normandie ».

Concerts et Spectacles

Le « Journal de Roubaix » ne garantit pas la moralité des spectacles qui sont annoncés dans ses colonnes à titre d'information.

ROUBAIX

Un concert à l'Amicale Jules-Guesde

L'Amicale Jules-Guesde donnera un concert de gala le dimanche 23 juin, à 15 h., dans la salle des fêtes, rue Jean-Macé, pour le cinquantenaire de la mort de Victor Hugo, dont quelques œuvres seront interprétées par les meilleurs éléments de la section artistique.

La section artistique interprétera aussi le premier acte des « Saltimbanques ». En outre, le trio de clowns « Les Bi-Bo-Ba » se produira dans ses nouveaux numéros.

Le prix des places est fixé à 1 fr. 50 pour les enfants et 3 fr. pour les grandes personnes. L'ouverture des portes se fera à 14 h. 30 et le rideau à 15 h. Le soir, bal-surprise à 20 heures.

LILLE

LE REXY. — Permanent à 14 h. Cette semaine : « La Caserne en folie ». 33043

Rien ne vaut les Pilules Pink pour combattre l'anémie
Contre l'anémie qui attaque la santé et le bonheur il faut lutter avec des Pilules Pink. Les seis de fer qu'elles contiennent, alliés à d'autres stimulants des fonctions organiques, rendent à votre sang sa teneur normale en éléments vitaux : globules rouges et hémoglobine. L'anémie n'a qu'à battre en retraite.
Et vous, du bon sang tout neuf « plein vos veines », du rose aux joues, de la gaîté au cœur, vous vous sentez une femme nouvelle et vous recommencez à vivre.
Pourquoi pas ? Les Pilules Pink ont accompli ce miracle pour des millions de femmes et de jeunes filles anémiées.
Pourquoi pas pour vous ?
Toutes pharmacies : 8 fr. 50 la boîte. 4d

Les colonies de vacances de l'Office départemental des Pupilles de la Nation du Nord

Un certain nombre de places sont encore disponibles au Préventorium de Trélon et au Sanatorium de Zuydcoote. Les parents désireux de faire profiter leurs enfants, Pupilles de la Nation, d'une cure d'air dans ces différents centres, sont invités à adresser leur demande d'urgence à l'Office départemental, 171, boulevard de la Liberté (annexe de la Préfecture), à Lille.

Le départ aura lieu le 15 juin prochain, pour une période d'un mois.

Il convient de rappeler à ce sujet que seuls sont admis à bénéficier d'un séjour en colonie de vacances les enfants âgés de 7 à 13 ans de l'un ou de l'autre sexe, déficients, mais non malades et pour lesquels un séjour au grand air est particulièrement indiqué, que ce soit à la mer ou à la campagne.

Merveilleux pour bébé parce qu'il est stérilisé et homogénéisé.
Merveilleux pour la cuisine, parce qu'il est riche et savoureux
GLORIA
NON SUCRÉ
LAIT PUR RICHEMENT DOTÉ PAR LA NATURE · PROTÉGÉ PAR LA SCIENCE
DÉLICIEUX · DIGESTIBLE ÉCONOMIQUE
le bon lait GLORIA concentré non sucré
est toujours frais, toujours prêt et pas cher
Demandez à votre pharmacien le « Biberon GLORIA » étudié pour faciliter le dosage du bon lait GLORIA non sucré. Un seul modèle de la première enfance à douze mois. Pratique et simple.
3 LAIT GLORIA, Sté A. 4e RUE ROUSSEL, PARIS.

BELGIQUE

MOUSCRON, 105, rue de la Station (Téléphone 5.44)

A l'Exposition de Bruxelles

Le pavillon de Paris

M. Contenot, président du Conseil municipal de Paris, arrivera à Bruxelles mercredi midi, accompagné de plusieurs membres du Conseil municipal de Paris et présidera, mercredi après-midi, l'inauguration du pavillon de la Ville de Paris.

Un déjeuner sera offert mercredi, au Vieux-Bruxelles, par M. André Baudet, commissaire général du Gouvernement français à l'Exposition. Le soir, le Conseil municipal de Paris offrira un dîner au Collège et au Conseil communal de la Ville de Bruxelles.

Le pavillon de Paris est l'un des plus fins joyaux de l'Exposition. Son élégance en est remarquable. Il a trente-huit mètres dans la plus grande longueur, dix-neuf mètres de large, six cent cinquante mètres carrés de surface, une façade semi-circulaire. Dix sculptures sur les façades latérales traduisent les divers tendances de l'art sculptural français contemporain. Dans l'ensemble, une architecture étudiée en vue d'éviter l'écueil et le non-sens plastique des monuments anciens dont l'éclairage artificiel donne des ombres en contre-sens de l'éclairage diurne, qui a été la base de l'étude au moment où ces monuments ont été conçus.

Le salon d'honneur est luxueux et meublé avec art. Au centre, une immense table en palissandre, semi-circulaire, sur laquelle on a posé une coupe de bronze ornée de cinq nefs ciselées. Plus loin, formant fond, un meuble massif, paré d'un large bouclier lumineux qui porte les armes de la Ville de Paris, des guirlandes de fleurs de France et de houblon de Belgique. Puis encore, des appliques de vermeil évoquant les figures de la Belgique, le lion belge, le coq gaulois, un groupe en bronze de Traverse: « Diane poursuivant Actéon », une résille en fer forgé ou se détache la nef de Paris, des pilastres supportant des vases lumineux. L'ensemble est d'une somptueuse grandeur, que souligne encore un luxueux parquet décoratif.

Dans le grand hall contigu au salon d'honneur sont répartis, en six compartiments, les aspects divers de la ville de Paris. Un peu partout, des plans et dioramas sont répartis. Plus loin, dans une large vitrine, des personnages de cire aux toilettes éblouissantes représentent la reconstitution de la réception, au Palais des Tuileries, du Roi et de la Reine des Belges, à l'occasion de l'Exposition universelle de 1867. On voit dans un salon aux nuances de pastel, aux côtés d'un Léopold II à barbe blonde, la reine Marie-Henriette l'impératrice Eugénie, la princesse de Mérode, la princesse d'Essling, la comtesse de Bassano et le baron Hausman.

Le pavillon de Paris est une merveille de luxe, d'harmonie et de somptuosité.

La semaine luxembourgeoise

La Semaine luxembourgeoise à l'Exposition de Bruxelles s'ouvrira le 9 juin prochain, par deux concerts donnés par la Fanfare de Hollerich-Luxembourg et par la musique militaire de Luxembourg, sous la direction d M. Mertens, maître de chapelle de la Cour grand-ducale. Ce dernier concert sera exclusivement consacré aux œuvres les plus populaires de compositeurs luxembourgeois.

Programme du mercredi 5 juin

Pavillon des congrès. — A 14 heures, réunion de la Ligue nationale des patrons boulangers belges.

Auditorium. — A 15 heures, concert par la musique du 8e régiment de ligne.

Pavillon de la Ville de Paris. — A 15 h. 30, inauguration officielle en présence du président du Conseil municipal de Paris.

Dans les salles de l'Exposition. — Congrès international des fabricants d'huile. Congrès de l'International Boxing Union. Congrès de la boulangerie internationale.

Au Vieux-Bruxelles:

De 15 à 17 heures: Concert populaire place des Bailles, avec le concours de la Fanfare du Vieux-Bruxelles.

De 21 à 23 heures: Concert-promenade suivi de concert populaire,